

# Genesis 42:34

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <div>את</div> <div>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|        | <div>hebrew</div> <div>The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה.Genesis 1:1 את בני אדם לא מרגלים אתם כי בני אדם את</div>                   |
|        | <div>hebrew</div> <div>The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה.Genesis 1:1 ואת כלם אתו ארץ ארץ</div>                                      |
| Hebrew | <div>hebrew</div> <div>The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה.Genesis 1:1 ואת כלם אתו ארץ ארץ</div>                                      |
|        | <div>hebrew</div> <div>Meaning:</div> <div>* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country</div> <div>The word ארץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.</div> <div>When coupled with heavens (שמים), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 תסערו</div> |
| ESV    | Bring your youngest brother to me. Then I shall know that you are not spies but honest men, and I will deliver your brother to you, and you shall trade in the land."                                                                                                                                                                                           |
| NIV    | But bring your youngest brother to me so I will know that you are not spies but honest men. Then I will give your brother back to you, and you can trade in the land."                                                                                                                                                                                          |
| NLT    | But you must bring your youngest brother back to me. Then I will know you are honest men and not spies. Then I will give you back your brother, and you may trade freely in the land."                                                                                                                                                                          |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div><div>καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <span>ἀγάγετε πρὸς</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About</div><div>Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.</div><div>πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... <span>με τὸν</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <span>ἀδελφὸν ὑμῶν τὸν</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <span>νεώτερον καί</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” γνώσασθαι <span>ὅτι οὐ κατάσκοποι ἔστε</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί</div><div>greek</div><div>εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).</div><div>LXXIt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. <span>ἀλλ ὅτι εἰρηνικοὶ ἔστε</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί</div><div>greek</div><div>εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).</div><div>It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. <span>καί</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <span>τὸν</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <span>ἀδελφὸν ὑμῶν ἀποδώσω ὑμῖν καί</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div><div>greek</div><div>Meaning</div><div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div><div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <span>τῇ</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div><div>greek</div><div>Meaning:</div><div>* The</div><div>The definite article.</div><div>Forms</div><div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <span>γῇ</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῇ</div><div>Meaning:</div><div>* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)</div><div>Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”.</div><div>It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 <span>ἐμπορεύεσθε</span></div></div> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     |                                                                                                                                                                                   |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KJV | And bring your youngest brother unto me: then shall I know that ye are no spies, but that ye are true men: so will I deliver you your brother, and ye shall traffick in the land. |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[Genesis 42:33](#) ← [Genesis 42:34](#) → [Genesis 42:35](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 42](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis\\_42:34](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_42:34)

Last update: **2025/10/23 00:28**

